

# 富洲原中だより

富洲原中学校通信 No. 7



令和7年4月15日

## 学校ホームページの主なメニュー

スマートホンで右下のQRコードを読むと、富洲原中学校ホームページの下のような画面にリンクします。主なメニューについて紹介します。

By scanning the QR code at the bottom right with your smartphone, you will be directed to a screen like the one below for the Tomisuhara Junior High School website. Here are the main menu items:

Al escanear el código QR en la parte inferior derecha con su teléfono inteligente, será dirigido a una pantalla como la que aparece abajo en el sitio web de la Escuela Secundaria Tomisuhara. A continuación, se presentan los elementos principales del menú:

यदि तपाईंले स्मार्टफोनमार्फत तल दायाँ कुनामा रहेको QR कोड स्क्यान गर्नुभयो भने, तपाईंलाई तोमिसुहारा माध्यमिक विद्यालयको वेबसाइटमा देखिने जस्तै स्क्रिनमा पठाइनेछ। मुख्य मेनु यस प्रकार छन्:

Khi quét mã QR ở góc dưới bên phải bằng điện thoại thông minh, bạn sẽ được chuyển đến màn hình giống như bên dưới của trang web Trường Trung học cơ sở Tomisuhara. Dưới đây là các mục chính trong menu:



Announcements from the School and Each Grade

Avisos de la escuela y por grado

কক্ষা তথা বিদ্যালয়বাট সূচনাহৰ

Thông báo từ nhà trường và các khối lớp

Annual Plan

Plan anual

বার্ষিক যোজনা

Kế hoạch năm học

Procedures During Weather Warnings

Procedimientos en caso de alertas meteorológicas

মौसमকो চেতাবনী জারী হুঁদা অপনাইনে উপায়হৰ

Hướng dẫn ứng phó khi có cảnh báo thiên tai

富洲原中学校ホームページ

<http://www.yokkaichi.ed.jp/~tomisu/cms2/htdocs/>



## **特別な理由で自動車で送迎される場合には駐車場を利用してください**

上下校の安全についてのお願いです。

病気や怪我等の特別な理由で自動車で送迎されることがあると思いますが、そのような場合には安全のため駐車場を利用してください。

駐車場を利用する際には、歩いている生徒にご注意のうえ、徐行してください。

なお、学校周辺の道路上での停車は、通行の妨げになる場合がありますので、ご遠慮いただきますようお願いします。また、学校周辺の私有地を利用しての送迎は不法侵入となりますのでお気を付けください。

There may be times when students are dropped off or picked up by car due to illness, injury, or other special circumstances. In such cases, please use the designated parking lot for safety reasons.

When using the parking lot, drive slowly and pay close attention to students who are walking.

Please refrain from stopping your vehicle on roads near the school, as this may obstruct traffic.

Also, please be aware that using private property around the school for drop-off or pick-up constitutes trespassing.

Es posible que, por enfermedad, lesión u otras razones especiales, algunos estudiantes sean llevados o recogidos en automóvil. En esos casos, por razones de seguridad, utilice el estacionamiento designado.

Al usar el estacionamiento, conduzca lentamente y tenga cuidado con los estudiantes que van caminando.

Le pedimos que no se detenga en las calles cercanas a la escuela, ya que podría obstruir el tráfico.

Además, tenga en cuenta que utilizar propiedades privadas cercanas a la escuela para dejar o recoger a los estudiantes se considera una invasión ilegal.

रोग, चोटपटक वा अन्य विशेष कारणले गर्दा कहिलेकाहीं विद्यार्थीहरूलाई गाडीमार्फत ल्याउने वा लैजाने आवश्यकता पर्न सक्छ। यस्ता अवस्थामा कृपया सुरक्षाको लागि पार्किङ स्थान प्रयोग गर्नुहोस्।

पार्किङ प्रयोग गर्दा, हिँडिरहेका विद्यार्थीहरूको ध्यान राख्न्दै बिस्तारै गाडी चलाउनुहोस्।

विद्यालयको वरपरको सडकमा गाडी रोक्नुहोने होइन, जसले ट्राफिकमा अवरोध पुर्याउन सक्छ।

र, विद्यालय वरपरको निजी सम्पत्तिमा गाडी रोकेर ल्याउने वा लैजाने कार्य अवैध प्रवेश मानिन्छ, कृपया ध्यान दिनुहोस्।

Trong một số trường hợp đặc biệt như bị bệnh hoặc chấn thương, học sinh có thể được đưa đón bằng ô tô. Trong những trường hợp như vậy, xin vui lòng sử dụng bãi đậu xe để đảm bảo an toàn.

Khi sử dụng bãi đậu xe, hãy lái xe chậm và chú ý đến học sinh đang đi bộ.

Vui lòng không dừng xe trên các tuyến đường xung quanh trường vì có thể gây cản trở giao thông.

Ngoài ra, việc sử dụng khu đất tư nhân gần trường để đưa đón học sinh là hành vi xâm phạm trái phép, xin hãy lưu ý.